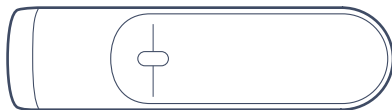


Withings Thermo



QUICK INSTALLATION GUIDE

GUIDE D'INSTALLATION | INSTALLATIONSANLEITUNG | GUÍA DE INSTALACIÓN | GUIDA ALL'INSTALLAZIONE | GUIA DE INSTALAÇÃO

Read this manual before use

EN | FR | DE | ES | IT | PT

THANK YOU FOR CHOOSING WITHINGS THERMO

MERCI D'AVOIR CHOISI WITHINGS THERMO | DANKE, DASS SIE WITHINGS THERMO GEWÄHLT HABEN | GRACIAS POR ELIGIR WITHINGS THERMO
GRAZIE PER AVER SCELTO WITHINGS THERMO | OBRIGADO POR ESCOLHER O WITHINGS THERMO



Need help?

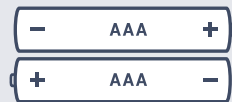
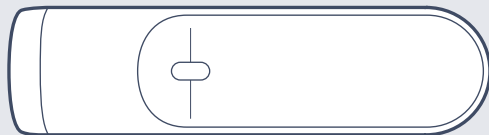
Besoin d'aide? | Brauchen Sie Hilfe? | ¿Necesitas ayuda? | Ti serve aiuto? | Precisa de ajuda?

➔ withings.com/support/thermo

This guide is available in additional languages at: www.withings.com/guides

Box contents

Contenu de la boîte | Lieferumfang | Contenido de la caja | Contenuto della confezione | Conteúdo da caixa 3



Protective cap

FR Capuchon
DE Verschlusskappe
ES Capuchón
IT Cappuccio
PT Tapa de proteção

Withings Thermo Thermometer

FR Thermomètre Withings Thermo
DE Withings Thermo Schläfenthermometer
ES Termómetro Withings Thermo
IT Termometro Withings Thermo
PT Termômetro Withings Thermo

2 AAA (LR03) batteries (already inserted)

FR 2 piles AAA (LR03) (déjà mises en place)
DE 2 AAA-Batterien (LR03) (bereits eingesetzt)
ES 2 pilas AAA (LR03) (ya instaladas)
IT 2 batterie AAA (LR03) (fornite in dotazione)
PT 2 pilhas AAA (LR03) (incluídas)

How to install your Withings Thermo

Comment installer votre Withings Thermo | So installieren Sie Ihr Withings Thermo | Cómo instalar Withings Thermo |

1

Visit thermo.withings.com from your smartphone or tablet, and follow the instructions to install the Withings Thermo app.

FR Allez sur thermo.withings.com depuis votre smartphone ou votre tablette et suivez les instructions pour installer l'application Withings Thermo.

DE Rufen Sie über Ihr Smartphone oder Tablet thermo.withings.com auf, und folgen Sie der Anleitung, um die Withings Thermo App zu installieren.

ES Acceda a thermo.withings.com desde su smartphone o tableta y siga las instrucciones de instalación de la aplicación Withings Thermo.

IT Accedere al sito thermo.withings.com da smartphone o tablet e seguire le istruzioni per installare l'applicazione Withings Thermo.

PT Acesse thermo.withings.com a partir de seu smartphone ou tablet e siga as instruções para instalar o aplicativo Withings Thermo.

2

In the Thermo app, follow the instructions to install Thermo.

- FR** Dans l'app, suivez les instructions pour installer le Withings Thermo.
- DE** Folgen Sie der Anleitung in der App, um Ihr Withings Thermo Schläfenthermometer zu installieren.
- ES** Desde la aplicación, siga las instrucciones de instalación de Withings Thermo.
- IT** Nell'applicazione, seguire le istruzioni per installare Withings Thermo.
- PT** Siga as instruções no aplicativo para instalar o Withings Thermo.



How to take a temperature

Comment prendre une mesure de température | So messen Sie die Körpertemperatur | Cómo medir la temperatura |

1

Press the button to turn the thermometer on.

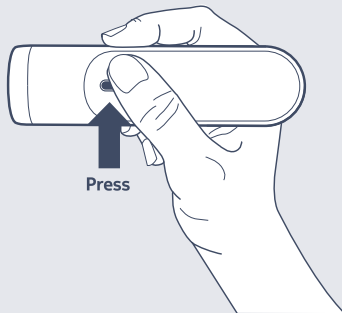
FR Appuyez sur le bouton pour allumer le thermomètre.

DE Drücken Sie auf die Taste, um das Thermometer einzuschalten.

ES Presione el botón para encender el termómetro.

IT Premere il pulsante per accendere il termometro.

PT Pressione o botão para ligar o termómetro.



Clear any sweat or hair from the forehead before taking a measurement.

FR La zone de contact doit être dégagée et propre, sans sueur ni cheveux (frange ou mèches).

DE Der Kontaktbereich muss frei und sauber sein, d. h., er darf weder von Schweiß noch von Haaren (Pony oder Haarsträhne) bedeckt sein.

ES La zona de contacto debe estar limpia, despejada y sin sudor o cabello (flequillo o hebra).

IT La zona di contatto deve essere libera e pulita, senza sudore o capelli (frangetta o ciocca).

PT Remova suor ou cabelo da área antes da medição.

2

Starting from the middle of the forehead, slowly scan straight across to the hairline, up to 1 cm above the skin.

- FR** En partant du milieu du front, balayez en ligne droite jusqu'aux cheveux.
- DE** Ausgehend von der Mitte der Stirn, parallel zum Haaransatz messen.
- ES** Explora a través de la frente, directamente desde el centro de la frente hasta el cabello.
- IT** Passare sulla fronte, a partire dal centro della fronte fino all'attaccatura dei capelli.
- PT** A partir do meio da testa, faça a leitura rente ao cabelo.



How to take a temperature

Comment prendre une mesure de température | So messen Sie die Körpertemperatur | Cómo medir la temperatura |

3

Thermo will vibrate twice when the measurement is complete.

- FR Le thermomètre vibre pour indiquer la fin de la mesure.
- DE Das Thermometer vibriert, wenn die Messung abgeschlossen ist.
- ES El termómetro vibrará cuando la medición se haya completado.
- IT Il termometro vibrerà una volta che la misurazione sarà stata ultimata.
- PT O termômetro vibrará quando a medição estiver concluída.



4

To assign the temperature to a user, scroll through names on the touch sensitive zone (1). Press the button to assign the reading (2).

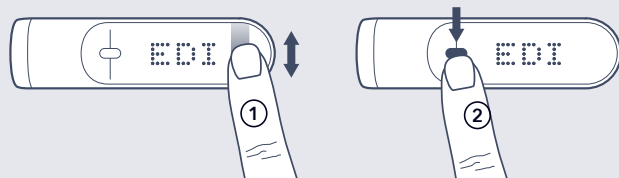
FR Glissez le doigt de haut en bas sur la surface tactile pour choisir un profil et lui attribuer la mesure (1). Appuyez sur le bouton pour confirmer votre choix (2).

DE Streichen Sie mit dem Finger auf der berührungs-empfindlichen Fläche von oben nach unten, um ein Profil auszuwählen, dem die Messung zugeteilt werden soll (1). Drücken Sie die Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen (2).

ES Deslice el dedo de arriba abajo sobre la superficie táctil para escoger un perfil y atribuirle la medición (1). Presione el botón para confirmar su elección (2).

IT Far scivolare il dito dall'alto verso il basso sull'area tattile per scegliere un profilo e attribuirvi la misurazione (1). Premere il pulsante per confermare la scelta (2).

PT Para atribuir o resultado, selecione um usuário deslizando para cima e para baixo na extremidade do Thermo (1). Pressione o botão para confirmar a sua escolha (2).



How to take a temperature

Comment prendre une mesure de température | So messen Sie die Körpertemperatur | Cómo medir la temperatura |

5

A colored LED indicates the fever level according to the user's age.

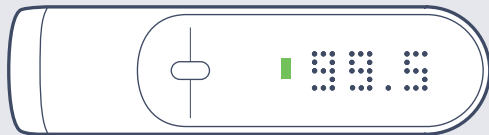
FR Une LED de couleur indique le niveau de fièvre, qui prend en compte l'âge de l'utilisateur.

DE Das gemessene Fieber wird über eine farbige LED-Anzeige dargestellt. Dabei wird das Alter des Nutzers beachtet.

ES Una LED en color indica el nivel de fiebre teniendo en cuenta la edad del usuario.

IT Un indicatore a LED a colori indica il grado di febbre, che tiene conto dell'età del paziente.

PT Um LED colorido indica o nível de febre, de acordo com a idade do usuário.



No fever | Absence de fièvre | Kein Fieber | Ausencia de fiebre | Assenza di febbre | Sem febre

Mild Fever | Fièvre modérée | Erhöhte Temperatur | Fiebre moderada | Febbre moderata | Febre baixa

High fever | Fièvre élevée | Fieber | Fiebre alta | Febbre alta | Febre alta



Months

36+



3-36



0-3



97°

99°

100°

102°

104°

T(°F)

36°

37°

38°

39°

40°

T(°C)

Important advice



Recommendations importantes | Vorsichtsmaßnahmen | Consejos de uso | Precauzioni d'uso | Recomendações importantes 12

Person being measured must be indoors for 15 minutes prior to taking a reading. | Person being measured must have dry skin. If needed, dry with a towel prior to taking a reading. | Person being measured and the thermometer should be in the same ambient temperature for at least 15 minutes prior to taking a reading. | Person being measured should not have exercised within 15 minutes prior to taking a reading. | Don't take a measurement while or immediately after nursing a baby.

FR Le patient doit se trouver à l'intérieur depuis 15 minutes avant la mesure. | La peau du patient doit être sèche avant la mesure. | Le patient et le thermomètre doivent se trouver à la même température ambiante pendant au moins 15 minutes avant la mesure. | Le patient ne doit pas avoir fait de l'exercice au cours des 15 dernières minutes. | Ne prenez pas la température pendant ou immédiatement après avoir allaité un bébé.

DE Patient muss sich vor der Messung mindestens 15 Minuten lang im Innenraum befinden. | Die Haut des Patienten muss vor der Ablesung trocken sein. | Der Patient und das Thermometer müssen sich vor dem Ablesen mindestens 15 Minuten lang in der gleichen Umgebungstemperatur befinden. | Der Patient sollte in den 15 Minuten vor dem Ablesen keine Leibesübungen gemacht haben. | Keine Messungen direkt nach dem Säugen eines Babys vornehmen.

ES El paciente debe permanecer en el interior durante 15 minutos antes de una medida. | La piel del paciente debe estar seca antes de una medida. | El paciente y el termómetro deben estar a la misma temperatura ambiente durante al menos 15 minutos antes de una medida. | El paciente no debe haber realizado ejercicio en los últimos 15 minutos. | No tome una medida durante o inmediatamente después de haber dado el pecho a un bebé.

IT Il paziente deve essere dentro per 15 minuti prima di fare una misurazione. | La pelle del paziente deve essere asciutta. | Il paziente e il termometro devono essere alla stessa temperatura ambiente per almeno 15 minuti prima di fare una misurazione. | Il paziente non deve aver fatto esercizi negli ultimi 15 minuti prima di fare una misurazione. | Non fare una misurazione mentre o subito dopo aver allattato un bambino.

PT A pessoa sendo medida deve estar em ambiente fechado por 15 minutos antes de uma leitura. | A pessoa sendo medida deve estar com a pele seca. | A pessoa sendo medida e o termómetro devem estar na mesma temperatura ambiente durante pelo menos 15 minutos antes de uma leitura. | A pessoa sendo medida não deve ter feito exercícios nos 15 minutos antes de uma leitura. | Não faça uma medição durante ou imediatamente após amamentar o bebé.

Overview

Vue d'ensemble | Gesamtübersicht | Imagen general | Vista d'insieme | Visão geral

13

(A) Main button

FR Bouton principal
DE Haupttaste
ES Botón principal
IT Pulsante principale
PT Botão principal

(B) Sensor

FR Capteur
DE Sensor
ES Sensor
IT Sensore
PT Sensor

(C) Screen

FR Écran
DE Display
ES Pantalla
IT Schermo
PT Tela

(D) Touch-sensitive area

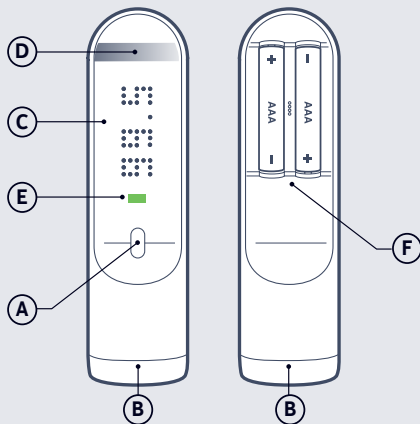
FR Zone tactile
DE Berührungsempfindliche Fläche
ES Zona táctil
IT Area sensibile al tatto
PT Área sensível ao toque

(E) Diagnostic LED

FR LED indicatrice de fièvre
DE LED-Fieberanzeige
ES LED indicador de fiebre
IT Indicatore di febbre a LED
PT LED indicador de febre

(F) Battery cover

FR Trappe à piles
DE Batteriefach
ES Tapa de acceso a las pilas
IT Vano batterie
PT Tampa da bateria



US Withings Two (2) Years Limited Warranty - Withings Thermo

Withings SA, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, ("Withings") warrants the Withings-branded hardware product ("Withings Product") against defects in materials and workmanship when used normally in accordance with Withings' published guidelines for a period of TWO (2) YEARS from the date of original retail purchase by the end-user purchaser («Warranty Period»). Withings' published guidelines include but are not limited to information contained in technical specifications, safety instructions or quick start guide. Withings does not warrant that the operation of the Withings Product will be uninterrupted or error-free. Withings is not responsible for damage arising from failure to follow instructions relating to the Withings Product's use.

FR Garantie commerciale de Withings limitée à deux (2) ans - Withings Thermo

Withings, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, (« Withings ») garantit le matériel de marque Withings («Produit Withings») contre les défauts de matériel et de main d'œuvre, lorsque celui-ci est utilisé conformément aux recommandations publiées sur le Produit Withings sous réserve qu'ils surviennent dans un délai de DEUX (2) ANS suivant la date d'achat initiale par l'utilisateur final du Produit Withings neuf auprès d'un professionnel. («Période de garantie»). Les recommandations publiées comprennent notamment les spécifications techniques, les consignes de sécurité ou les manuels d'utilisation du Produit Withings. Withings ne garantit pas que le fonctionnement du Produit Withings sera ininterrompu ou sans erreur. Withings n'est pas responsable des dommages survenant en raison du non-respect des instructions d'utilisation du Produit Withings.

ES Garantía comercial de Withings limitada a dos (2) años - Withings Thermo

Withings SA, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, («Withings») garantiza el material de la marca Withings («Producto Withings») contra los defectos de material y de mano de obra, siempre que se haya utilizado conforme a las recomendaciones publicadas sobre el Producto Withings y cuando los mismos aparezcan durante el periodo de DOS (2) AÑOS a partir de la fecha de compra inicial del Producto Withings nuevo en un distribuidor autorizado por el usuario final («Periodo de garantía»). Las recomendaciones publicadas por Withings incluyen las descripciones técnicas, las instrucciones de seguridad y los manuales del usuario. Withings no garantiza un funcionamiento del Producto Withings ininterrumpido o sin errores. Withings no se responsabiliza de los daños producidos por no haber seguido las instrucciones de utilización del Producto Withings.

UK Withings Two (2) Years commercial guarantee - Withings Thermo

Withings SA, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, France («Withings») warrants the Withings-branded hardware product («Withings») against defects in materials and workmanship when used normally in accordance with Withings' published guidelines for a period of TWO (2) YEARS from the date of original retail purchase by the end-user purchaser ("Warranty Period"). Withings' published guidelines include but are not limited to information contained in technical specifications, safety instructions or quick start guide. Withings does not warrant that the operation of the Withings Product will be uninterrupted or error-free. Withings is not responsible for damage arising from failure to follow instructions relating to the Withings Product's use.

DE Die Werksgarantie von Withings ist auf (2) Jahre beschränkt - Withings Thermo

Withings SA, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, Frankreich (nachfolgend „Withings“ genannt) garantiert, dass Geräte der Marke Withings (nachfolgend „Withings-Produkte“ genannt) frei von Material- und Herstellungsfehlern sind, sofern sie gemäß den öffentlich zugänglichen Nutzungsempfehlungen des jeweiligen Withings-Produkts verwendet werden, weniger als 2 JAHRE seit dem Erstkaufdatum durch den Endverbraucher des Withings-Produkts verstrichen ist und die Geräte von einer zugelassenen Stelle neu gekauft wurden (nachfolgend der „Garantiezeitraum“ genannt). Die veröffentlichten Empfehlungen umfassen insbesondere technische Spezifikationen, Sicherheitshinweise und Benutzerhandbücher zum Withings Produkt. Withings garantiert weder das ununterbrochene noch das fehlerfreie Funktionieren des Withings-Produkts. Withings übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Missachtung der Gebrauchsanleitung des Withings-Produkts entstehen.

IT Garanzia commerciale di Withings limitata 2 annos - Withings Thermo

Withings SA, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, (« Withings ») garantisce il materiale della marca Withings («Prodotto Withings») contro i difetti materiali e di mano d'opera qualora questo venga utilizzato in conformità con le linee guida pubblicate per il Prodotto Withings a condizione che questi vengano riscontrati prima 2 annos dalla data di acquisto del prodotto Withings da parte dell'acquirente finale presso un rivenditore («Periodo di Garanzia»). Le linee guida pubblicate riguardano le specifiche tecniche, le consegne di sicurezza o le istruzioni d'uso. Withings non può garantire che il funzionamento del prodotto Withings sarà ininterrotto o senza alcun errore. Withings non è responsabile dei danni derivanti dal non rispetto dell'istruzione d'utilizzo del prodotto Withings.

PT Garantia limitada de 2 anos Withings - Withings Thermo

Withings SA, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux («Withings») fornece garantia ao produto da marca Withings - («Produto Withings») contra defeitos de materiais e de fabricação, quando utilizado normalmente de acordo com as orientações publicadas pela Withings, por um período de 2 ANOS, a partir da data de compra original do comprador final («Período de Garantia»). As orientações publicadas pela Withings incluem, mas não se limitam, às informações contidas nas especificações técnicas, instruções de segurança ou no guia de início rápido. A Withings não garante que o funcionamento do Produto Withings será ininterrupto ou livre de erros. A Withings não é responsável por danos decorrentes do não seguimento das instruções relativas ao uso do produto Withings.



05192-16-09770

“Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário”

EN Withings SA hereby declares that the device Withings Thermo is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity can be found at: withings.com/compliance

FR Par la présente, Withings SA déclare que l'appareil Withings Thermo est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : withings.com/compliance

DE Hiermit erklärt Withings SA, dass sich das Gerät Withings Thermo den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die EG-Konformitätserklärung können Sie über das Internet herunterladen: withings.com/compliance

ES Por la presente, Withings SA declara que el Withings Thermo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad se puede encontrar en: withings.com/compliance

IT Con la presente Withings SA dichiara che questo Withings Thermo è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo: withings.com/compliance

PT Withings SA declara que este Withings Thermo está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU. A Declaração de Conformidade pode ser encontrada em: withings.com/compliance

Mode	Frequency Band (MHz)	Maximum Output Power (dBm)
802.11 b/g/n	2412 - 2462	4.85
BT-LE	2402-2480	-4.01



The crossed out wheeled bin symbol on your product, battery and/or accessories means that the item is classified as electrical and electronic equipment

QIG_SCT01_42

withings

Withings Thermo | Smart temporal thermometer - Model: SCT01 - V1.0

© 2018 Withings SA. All rights reserved.